



**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

**«Иркутский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)**

**Международный институт экономики и лингвистики
Кафедра лингвистики и лингводидактики**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

по дисциплине Б1.О.15.02 «Практический курс китайского языка»

направление подготовки 45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»

**профиль «Межъязыковая и межкультурная коммуникация в торгово-
экономической сфере (китайский язык)»**

Иркутск, 2024

Одобен
УМК МИЭЛ

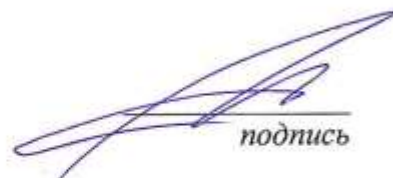
Разработан в соответствии с ФГОС ВО
ФГОС ВО 45.03.02 «Лингвистика» (уровень
бакалавриат), утвержденного приказом Министерства
науки и высшего образования Российской Федерации от
12.08.2020 № 969 (зарегистрирован Министерством
юстиции Российской Федерации 25 августа 2020 г,
регистрационный № 59448),

с учетом требований проф. стандарта
«Специалист в области перевода», утвержденный
приказом Министерства труда и социальной защиты
Российской Федерации от 11 марта 2021 г. № 134н.

Председатель УМК *Крайнова Е.В., зам. директора по учебной работе,
канд. филол. наук, доцент*



Разработчик *Гогоберидзе И.В. ст.преподаватель кафедры лингвистики и
лингводидактики*



подпись

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

по учебной дисциплине

Б1.О.15.02 «Практический курс китайского языка»

направление подготовки – 45.03.02 «Лингвистика»

профиль подготовки – «Межъязыковая и межкультурная коммуникация в торгово-экономической сфере (китайский язык)»

1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Индекс и содержание индикатора компетенций	Результаты обучения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального роста.	ИДК <i>ук4.1</i> Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	<u>Знает</u> лингвистические и экстралингвистические факторы, влияющие на эффективность общения в различных сферах коммуникации. Знает о понятиях «сотрудничество», «работа в команде», «дисциплинированность», «кооперация со студентами в коллективе». <u>Умеет</u> подбирать речевые этикетные формулировки в различных ситуациях общения. <u>Владеет</u> навыками культурного общения в различных сферах коммуникации.
		ИДК <i>ук4.2</i> Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.	<u>Знает</u> особенности официального, нейтрального и неофициального общения на китайском языке. <u>Умеет</u> выбирать в определённой ситуации соответствующий регистр общения. <u>Владеет</u> навыками общения в официальном,

			нейтральном и неофициальном регистрах.
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<i>ИДК_{опк1.1}</i> Применяет полученные теоретические и эмпирические знания о системе китайского языка.	<u>Знает</u> основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования китайского языка. <u>Умеет</u> свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. <u>Владеет</u> навыками адекватного использования лексических, грамматических форм китайского языка; навыками построения устного и письменного текста, его анализа, репродукции и преобразования.
		<i>ИДК_{опк1.2}</i> Представляет результаты теоретической деятельности в процессе лингвистической интерпретации языковых явлений	<u>Знает</u> основные лингвистические понятия по фонетическому, лексическому, грамматическому уровню, в системе словообразования китайского языка. <u>Умеет</u> выделять структурные элементы этих уровней и оперировать основными лингвистическими понятиями. <u>Владеет</u> навыками лингвистической интерпретации.

ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ИДК ОПК3.1 Создает и понимает устные и письменные речевые высказывания на иностранном языке в соответствии с необходимыми регистром общения.	<u>Знает</u> особенности общения на китайском языке. <u>Умеет</u> выбирать в определённой ситуации соответствующий регистр общения. <u>Владеет</u> навыками общения в официальном, нейтральном и неофициальном регистрах.
Индекс компетенции	Содержание компетенции	Индекс и содержание индикатора компетенций	Результаты обучения
УК - 4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	ИДК УК4.1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках с учётом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	Знает: основные современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия. Умеет: выбирать необходимые коммуникативные технологии в соответствии с возникшей профессиональной и академической ситуацией. Владеет: основными коммуникативными технологиями для обмена информацией в профессиональной и

			академической среде.
		ИДК ук4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знает: основные современные коммуникативные технологии на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия. Умеет: выбирать необходимые коммуникативные технологии в соответствии с возникшей профессиональной и академической ситуацией. Владеет: основными коммуникативными технологиями для обмена информацией в профессиональной и академической среде.
		ИДК ук4.3 Выбирает стиль общения в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия.	Знает: основные современные коммуникативные технологии, стили общения, язык жестов на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия. Умеет: выбирать необходимые коммуникативные технологии, стиль общения в соответствии с

			возникшей профессиональной и академической ситуацией. Владеет: основными коммуникативными технологиями, языком жестов для обмена информацией в профессиональной и академической среде.
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ИДК <i>опк1.1</i> Применяет полученные лингвистические знания о системе иностранного языка и его культуре	Знает: основные нормы и правила английского языка, тенденции его развития, знаком с основными традициями и ценностями англоязычной культуры. Умеет: применять в профессиональном и академическом общении основные нормы и правила английского языка; избегать нарушений в традициях и ценностях изучаемой культуры. Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе английского языка и основными культурными представлениями о стране изучаемого языка.
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и	ИДК <i>опк3.1</i> Создает и	Знает: регистры общения на

	письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.	понимает устные и письменные речевые высказывания на иностранном языке в соответствии с необходимым регистром общения.	иностранном языке и грамматические и лексические способы их выражения. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения. Владеет: полученными знаниями на иностранном языке в различных регистрах речи для осуществления профессионального и академического общения.
--	---	--	--

1. Текущий контроль

1. Программа оценивания контролируемой компетенций **ОПК-1, ОПК-3** по дисциплине **Б1.О.15.02** «Практический курс китайского языка»

Тема или раздел дисциплины	Код индикатора компетенции	Планируемый результат	Показатель	Критерий оценивания	Наименование ОС	
					ТК	ПА
1. Реализация коммуникативной ситуации	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	Владеет: навыками речевого поведения в социально-культурной, официально-деловой сферах	Грамотно и максимально эффективно строит общение в различных профессиональных ситуациях	Оценка результатов по установленным критериям.	Контрольная работа	экзамен

«Путешествие». Обстоятельство образа действия (модальный дополнительный член). Модальная частица 了 : подтверждение завершения или осуществления действия. Удвоение глагола. Количественные числительные от 100 до 1000.		профессиональной деятельности . Умеет: применять в профессиональном и академическом общении основные нормы и правила китайского языка; избегать нарушений в традициях и ценностях изучаемой культуры.	при осуществлении коммуникации на иностранном языке. Демонстрирует умение обмениваться информацией в устной и письменной формах на иностранном языке.			
2. Реализация коммуникативной ситуации «Оформление документации». Простой дополнительный член направления	<i>ИДКопк 1.1</i>	Знает: основные нормы и правила китайского языка, знаком с основными традициями и ценностями.	Применяет на практике коммуникативные технологии, методы и способы общения. Демонстрирует умение обмениваться полученной	Оценка результатов по установленным критериям	Контрольная работа	экзамен

(来 , 去) . Предложение с предлогом 把 . Дополнительный член продолжительности действия или состояния.	ИДК_{опк} 3.1	Владеет: полученным и знаниями на иностранном языке в различных регистрах речи для осуществления профессионального и академического общения.	информация в устной и письменной формах на иностранном языке.			
3. Реализация коммуникативной ситуации «Выбор одежды». Субстантивный оборот структурной частицей “ 的 ”. Выражение сравнения с употреблением предлога “ 比 ”. Дополнительный член количества.	ИДК_{опк} 3.1	Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям .	Сочинение	экзамен
4. Реализация коммуникативной ситуации «Транспорт». Дополнительный член результата. Предложение с предлогом 把 (2).	ИДК_{ук4.2}	Умеет: осуществлять поиск информации для решения поставленных задач в профессиональной деятельности . Владеет:	Применяет правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации для взаимодействия на русском и иностранном	Оценка результатов по установленным критериям	Сочинение	экзамен

Предложение с глаголом-связкой “是”.	<i>ИДК_{опк}</i> 3.1	основными коммуникативными технологиям и для обмена информацией в профессиональной и академической среде. Знает: регистры общения на иностранном языке и грамматические и лексические способы их выражения.	языках.			
5 Реализация коммуникативной ситуации «Живопись». Сравнительный оборот “跟…（不）一样”. Дополнительный член времени и меры. Предложение с последовательным глагольным сказуемым: выражение инструмента и образа действия.	<i>ИДК_{опк}</i> 1.1 <i>ИДК_{опк}</i> 3.1	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и основными культурными представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям	Сочинение	экзамен

6. Реализация коммуникативной ситуации «Праздники Китая». Повторение пройденной грамматики. Шесть основных членов предложения. Предложение с глагольным сказуемым	ИДКОпк 1.1 ИДКОпк 3.1	Владеет: основными эмпирически ми знаниями о системе китайского языка и основными культурными представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям .	Контрольная работа	экзамен
7. Реализация коммуникативной ситуации «Один день из жизни». Обзор пройденной грамматики: подлежащие, сказуемое, дополнение, определение, обстоятельство. Определение и служебное слово «的».	ИДКОП K1.1 ИДКОП K3.1	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматиче	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям .	Контрольная работа	экзамен

		ские навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.				
8. Реализация коммуникативной ситуации «Искусство Китая». Совершения действия в прошлом. Дополнительный член меры действия. Конструкция “虽然…但是/可是…”.	<i>ИДКОП K1.1</i> <i>ИДКОП K3.1</i>	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения. Анализирует особенности национальной кухни.	Оценка результатов по установленным критериям.	Сочинение	экзамен
9. Реализация коммуникативной ситуации «Экскурсия». Выражение	<i>ИДКОП K1.1</i>	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и	Оценка результатов по установленным критериям	Контрольная работа	экзамен

будущего времени. Сложный дополнительный член направления. Страдательное предложение без показателей пассива.	ИДКОП К3.1	китайского языка и основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	способы профессионального и академического общения.	.		
10. Реализация коммуникативной ситуации «Встреча». Изменение состояния. Действие в процессе его протекания. Конструкция “不但…而且…”.	ИДКОП К1.1 ИДКОП К3.1	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям.	Сочинение	экзамен

		выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.				
11. Реализация коммуникативной ситуации «В больнице». Продолженное действие или состояние. Предложение с предлогом “被”. Дополнительный член результата “到”, “在”. Конструкция “如果…就”.	<i>ИДКОП K1.1</i> <i>ИДКОП K3.1</i>	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессионального и академического общения.	Оценка результатов по установленным критериям.	Контрольная работа	экзамен
12. Реализация коммуникативной ситуации «Трудности в изучении языка».	<i>ИДКОП K1.1</i>	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе китайского языка и	Использует на практике коммуникативные технологии, методы и способы профессиона	Оценка результатов по установленным критериям.	Сочинение	экзамен

Повторение пройденной грамматики. Предложение с глагольным сказуемым. Состояние совершения действия. Виды дополнительных членов предложения.	ИДКОП К3.1	основными культурным и представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	льного и академического общения.			
--	-------------------	--	----------------------------------	--	--	--

1.2. Характеристика оценочных материалов для обеспечения текущего контроля по дисциплине

Код индикатора компетенции	Планируемый результат	ОС	Содержание
ИДК ук4.3 ИДК опк1.1	Владеет: навыками речевого поведения в социально-культурной, официально-деловой сферах профессиональной деятельности. Умеет: применять в профессиональном и академическом общении основные нормы и правила	Фонетический диктант, устный опрос	Вопросы тестовых заданий по теме «Вводно-фонетический курс». Формулировки заданий см в разделе оценочные средства для текущего контроля по темам

	английского языка; избегать нарушений в традициях и ценностях изучаемой культуры.		
<i>ИДК_{опк1.1}</i> <i>ИДК_{опк3.1}</i>	Знает: основные нормы и правила английского языка, знаком с основными традициями и ценностями англоязычной культуры. Владеет: полученными знаниями на иностранном языке в различных регистрах речи для осуществления профессионального и академического общения.	Иероглифический диктант	Формулировки заданий см в разделе оценочные средства для текущего контроля по темам
<i>ИДК_{опк3.1}</i>	Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Сочинение	Сочинение по теме «Рассказ о себе». Формулировки заданий см в разделе оценочные средства для текущего контроля по темам
<i>ИДК_{ук4.2}</i>	Умеет: осуществлять	Сочинение	Сочинение по теме «Рассказ о себе».

<i>ИДК_{ОПК3.1}</i>	поиск информации для решения поставленных задач в профессиональной деятельности. Владеет: основными коммуникативными технологиями для обмена информацией в профессиональной и академической среде. Знает: регистры общения на иностранном языке и грамматические и лексические способы их выражения.		Формулировки заданий см в разделе оценочные средства для текущего контроля по темам
<i>ИДК_{ОПК1.1}</i> <i>ИДК_{ОПК3.1}</i>	Владеет: основными эмпирическими знаниями о системе английского языка и основными культурными представлениями о стране изучаемого языка. Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Иероглифический диктант	Формулировки заданий см в разделе оценочные средства для текущего контроля по темам

--	--	--	--

Оценочные средства для текущего контроля

Сочинение

№4 Тема: Мой университет

Моя大学位于一个美丽的城市，校园环境非常优雅。学校有许多现代化的教学设施和图书馆，学生们可以在这里享受良好的学习条件。我们学校提供各种专业课程，涵盖了从文科到理科的广泛领域。除了课堂学习，学校还鼓励学生参加各种课外活动，发展个人兴趣和技能。大学生活丰富多彩，既有挑战也充满了机遇，我非常喜欢我的大学生活。

Критерии оценивания:

Критерий оценки	Оценка
Исчерпывающий, точный ответ, демонстрирующий хорошее знание темы, умение использовать теоретические знания для решения практических задач, аргументации и самостоятельных выводов; свободное владение терминологией по данной теме; умение излагать материал последовательно, логично, делать необходимые обобщения и выводы.	Отлично
Хорошее знание и понимание темы, умение анализировать проблемные вопросы, умение излагать материал последовательно и грамотно, решать задачи. В ответе может быть недостаточно полно развернута аргументация, возможны отдельные недостатки в формулировке выводов, материал представлен не слишком подробно, допускаются отдельные неточности в формулировке базовых терминов, написании и понимании отдельных формул для решения задач.	Хорошо
Тема раскрыта в основном правильно, но недостаточно полно, с отклонением от логической последовательности; нет полноценных обобщений и выводов, допущены ошибки в формулировке базовых	Удовлетворительно

терминов.	
Ответ обнаруживает незнание темы и терминологии; неумение анализировать основные проблемы; нарушена логика в изложении материала, нет необходимых обобщений и выводов.	Неудовлетворительно

Демонстрационный вариант контрольной работы № 1

1. Заменить глагол 有 на соответствующий по значению глагол с суффиксом 着, написать перевод:

- 1) 墙上有画儿。
- 2) 那间教室里有两个学生。
- 3) 衣柜旁边有一张床。
- 4) 黑板上有几个汉字。

2. Из данного предложения составить вопрос и ответить на него отрицательно, написать перевод:

- 1) 门开着呢。
- 2) 哥哥躺着呢。

3. Перевести с русского на китайский:

- 1) а) Когда ты пришел, он (как раз) что делал ?
б) Он читал книгу лежа.
- 2) Если ты завтра позвонишь ему, он определенно будет смотреть телевизор.
- 3) Преподавателю нравится объяснять урок стоя.
- 4) Друг пожав мне руку, сказал: «Привет».
- 5) Перед дверью стоит человек.

4. Написать иероглифы и транскрипцию с тонами:

- 1) пампушка 2) гостеприимный 3) считать, полагать 4) рассчитывать, намереваться
- 5) как угодно, по своему усмотрению

Демонстрационный вариант контрольной работы № 2

1. Переписать предложения, заполнив пропуски подходящими результативными морфемами, написать перевод:

- 1) 汽车在车站停___了。
- 2) 因为我坐___了公共汽车，所以我来晚了。
- 3) 那件衬衫你找___了没有？我找___了。
- 4) 孩子睡___了没有？他睡___了。
- 5) 你朋友学___开汽车了吗？她学___了。
- 6) 明天我有考试，考___试我再跟你一起去图书馆借书。

2. Перевести с русского на китайский, используя инфиксы 得 и 不:

- 1) Я не смогу запомнить 25 иероглифов.
- 2) В эту комнату невозможно поставить 3 стола.

- 3) Сегодня он не сможет бежать в соревнованиях по бегу.
- 4) Завтра вечером я не смогу прийти в кафе.
- 5) Я один смогу передвинуть этот шкаф.
- 6) Вчера я не успел повторить домашнее задание.

3. Написать иероглифы с транскрипцией:

- 1) будущее; 2) полагать; 3) обычаи и привычки; 4) относительно, сравнительно; 5) но и ... 6) что касается меня...

Демонстрационный вариант теста

一、选词填空。Заполните пропуски。〔10分〕

要 最 比 遍 能 又 更 在 太 着

- 1、他们班有十五名同学，_____大的二十三岁，最小的十八岁。
- 2、在中国，这个学校_____别的学校都大。
- 3、小王俄语说得好，小张俄语说得_____好。
- 4、老师，您说得太快，我没听懂。请您再说一_____。
- 5、天_____冷了，我想回去穿一件棉衣。
- 6、昨天你不是来了吗？今天怎么_____来了？
- 7、李老师岁数大了，他常常坐_____给学生讲课。
- 8、这本小说很长，但是一个星期也_____读完。
- 9、我们家住_____离超市不远的地方。
- 10、今年暑假帕兰卡不想去美国，她_____去中国看看。

二、在下列的句子中填入适当的复合趋向补语。Заполните пропуски, используя соответствующие сложные модификаторы。〔20分〕

走下来 寄出去 拿出来 拿上来 带回来

走进去 带回去 跑上去 出去了 走过来

- 1、一位年轻人_____，我问他：“请问，在哪儿有银行？”
- 2、我们_____一看，商店里的人真不少。
- 3、看见古波从楼上_____，我问他：“楼上还有人吗？”
- 4、如果你去邮局，顺便把这封信_____。
- 5、北京的烤鸭真好吃，我想买两只_____让妈妈尝尝。
- 6、一张华光来了吗？— 来了。— 怎么不在？— 他_____。
- 7、邮局的工作人员从柜台里_____一套邮票对我说：“这是北京的名胜古迹，很好看”。
- 8、她在楼上对我说：“那是我的行李，请你们帮我_____吧！”
- 9、你在楼下等一等，我_____看看他们在干什么。
- 10、让娜从辽宁大学给我_____一本汉俄词典。

三、指出正确的翻译句子。Найдите правильные варианты。〔10分〕

1、Папа нас сфотографирует。

A、爸爸要给我们照相了。

В、爸爸正在给我们照相。

С、爸爸给我们照了相。

2、Они приехали в Пекин и сразу написали мне。

А、他们到了北京就给我来信。

В、他们到了北京就给我来信了。

С、他们到了北京要给我写信。

3、На вопросы преподавателя ты ответил правильно и быстро

А、你回答老师的问题回答的很对，也很快。

В、老师回答你的问题回答地很对，也很快。

С、老师的问题你回答得很对，也很快。

4、Ресторан, где мы часто обедаем, находится слева от сада。

А、我们常去餐厅吃饭的在花园左边。

В、我们常去吃饭的餐厅在花园左边。

С、在花园左边我们常去吃饭的餐厅。

5、Когда ребята пришли к нему, он дома отдыхал。

А、同学们去看他的时候，他在家休息呢。

В、他在家休息时候的，同学们去看他。

С、他去看他的时候，同学们在家休息呢。

四、用适当的动词和结果补语完成下列句子和对话。Закончите следующие предложения и диалоги, используя результативные глаголы。

(30 分)

1、我的手表不知道放在哪儿了，找了半天也没_____。

2、这些汉语单词太难了，他记了一个上午，有的还没_____。

3、星期六我看见他去书店了，不知道他_____那本书没有？

4、明天我有考试，_____我就跟你一起去图书馆借书。

5、现在马克西姆正在翻译一篇文章，这篇文章_____，他就回家。

6、你哪儿也别走，等王经理的电话，_____电话后，你马上去机场。

7、昨天我去医院检查身体，医院里人很多，_____身体，已经下午三点了。

8、— 爸爸在做什么？— 写信。— 什么时候能_____？不知道。

9、— 玛莎，你在哪儿？— 在大使馆。— 干什么呢？— 办去中国的签证。

—
_____签证回学校吗？— 回去。

10、— 丁云，你跑到哪儿去了？— 妈妈，我在咖啡馆跟俄罗斯朋友喝咖啡，_____咖啡就回家，别着急。

五、用“比”改写下列句子。Перестройте следующие предложения используя конструкцию с“比”。(10 分)

1、这种酒便宜，那种酒不便宜。

- 2、哥哥文学知识多，弟弟文学知识少。
- 3、爸爸每天七点钟起床，我每天八点钟起床。
- 4、昨天气温零下 17 度，今天气温零下 20 度。
- 5、我们家离学校五公里，他们家离学校七公里。

六、连词成句。Восстановите предложения, состоящие из приведенных слов. (20)

- 1、去过 但是 没 我 对 了解 北京 得 很多 虽然 中国
- 2、的 雨 客人 很大 没 贝加尔湖 外边 所以 去
- 3、学校 不但 了 代表团 中国 还 访问 了 日本 我们 访问
- 4、商贸 学习 以外 我们 汉语 还 学 知识 除了
- 5、红叶 到 秋天 才能 香山 的 只有 看到 了

Контрольная работа

Контрольная работа

1. Составьте предложения

1. 中文，我们，报纸，用，都，看，词典
2. 以后，常常，坐，我，下班，车，回宿舍
3. 去，下课，一起，我，以后，图书馆，朋友，借书，跟
4. 电影，晚上，我，你，八点，那儿，去，看，中文
5. 认识，他，朋友，在，新，那儿，多，很
6. 留学生，多，中国，有，班，很，我们

2. Вставьте подходящее счетное слово

1. 你家有几__人？
2. 每__学生都有课本吗？
3. 这__衬衫不是我的。
4. 我哥哥给我一__法文书。

Вставьте подходящий предлог «在», «给», «从», «跟».

1. 马大为__宿舍写汉字.
2. 我__图书馆去商店.
3. 我__我朋友一起学习.
4. 我__我朋友买一本书.

5. 你__哪儿看京剧?

Дополните мини-диалоги подходящими фразами: « 对了 », « 好啊 », « 问他好 », « 谢谢你 », « 我们认识一下 », « 太好了 ».

1. 我给你这本书。 — _____。

2. 王先生问你好。 — _____。

3. 我们走路去, 好吗? — _____。

4. _____。 — 我叫谢明, 我是留学生。

5. 你是法国人吗? — _____。

6. 晚上我们去看中国电影, 这是我们的票。 — _____。

Критерии оценивания:

Оценка за контроль ключевых компетенций студентов производится по пятибалльной системе. При выполнении заданий ставится отметка:

I задание. Написать транскрипцию с тонами:

II задание. Расписать иероглифы по порядку черт:

1) 都 ; 2) 是 ; 3) 语 ; 4) 看 ; 5) 国

III задание. Написать название ключей:

1) 力 ; 2) 儿 ; 3) 大 ; 4) 尸 ; 5) 口

IV задание. Написать ключи:

1) стоящий человек;

2) яма;

3) трава;

4) правая рука;

5) гора

V задание. Ответить на вопросы, написать перевод и вопросов и ответов:

1) 你是哪国人?

2) 你在哪儿学习?

3) 你学习什么?

4) 你是学生吗?

VI задание. Перевести с русского языка на китайский язык:

1) Наш дом - новый, их дом - старый.

2) Я хочу писать иероглифы на доске.

3) Вы все можете ответить на мой вопрос?

4) Здесь нельзя разговаривать.

5) Еда, которую я ел сегодня – китайская.

6) Журналы, которые в портфеле – новые.

7) Твой учебник находится на стуле, который слева от стола.

8) Твоя ручка в шкафу, который рядом с окном.

VII задание. Перевести с китайского языка на русский язык:

1) 你们班有多少学生?

2) 我们班有十六个学生。

3) 这本画报是谁的?

4) 这本画报 是我老师的。

VIII задание. Написать иероглифы с транскрипцией:

1) общежитие; 2) журнал; 3) английский язык; 4) француз

IX задание. Согласно транскрипции – написать иероглифы (предложения) и перевести их на русский язык:

1) Wǒ bù shì lǎo shī, wǒ shì xué sheng.

2) Nǐ jiào shén me míng zi ?

3) Tā shì gōng chéng shī ma?

Неудовлетворительн о	Удовлетворительн о	Хорошо	Отлично
От 45 до 0 баллов. Необходима значительная дальнейшая работа для успешного прохождения теста.	От 60 до 45 баллов. Выполнение теста удовлетворяет минимальным критериям.	От 85 до 60 баллов. В целом правильная работа с определёнными количеством ошибок.	От 100 до 85 баллов. Отличное выполнение теста с незначительными количеством ошибок.

Основным критерием оценки результатов выполнения тестовых заданий является коэффициент усвоения учебного материала, который определяется как отношение правильных ответов к общему количеству заданий.

$K_y = N/K$, где N – количество правильных ответов учащихся, а K – общее число вопросов. Если $K_y > 0.7$, то учебный материал считается усвоенным

1. Промежуточная аттестация

По дисциплине **Б1.О.15.02** «Практический курс китайского языка» предусмотрены следующие формы промежуточной аттестации:

Очная форма обучения: экзамен в 3 семестре.

Очная форма обучения: экзамен в 4 семестре.

3.1. Оценка запланированных результатов по дисциплине

Код компетенции	Код оцениваемого индикатора	Результаты обучения	Показатели
УК-4	<i>ИДК</i> <i>УК4.1</i>	Знает: основные современные	Верно выбирает необходимые

		коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия.	коммуникативные технологии в соответствии с возникшей профессиональной и академической ситуацией.
	ИДК <i>ук4.2</i>	Умеет: применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы академического общения; строить предложения и употреблять грамматические структуры; высказывать мнение по прочитанному.	Уместно использует лексические обороты в профессиональном и академическом общении. Высказывает свое мнение по прочитанному материалу. Понимает информацию на уровне 95–100%. Использует современные коммуникативные технологии на иностранном языке в решении профессиональных и академических задач.
	ИДК <i>ук4.3</i>	Владеет: методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.	Грамотно использует навыки профессионального и академического общения на основе современных коммуникативных технологий.
ОПК-1	ИДК <i>опк1.1</i>	Знает: основные нормы и правила английского языка, тенденции его развития, знаком с основными	Дает грамотные пояснения, устанавливает необходимые соответствия. Обладает уровнем

		традициями и ценностями англоязычной культуры.	словарного запаса достаточного для чтения аутентичных текстов.
ОПК-3	<i>ИДК опк3.1</i>	Умеет: применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения.	Аргументированно выражает собственную позицию / отношение к проблеме, обозначенной в тексте. Грамотно анализирует и систематизирует исходную информацию.

3.2. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций на этапе освоения дисциплины Б1.О.15.02 «Практический курс китайского языка»

Код компетенции	Показатели и критерии оценки достижения освоения компетенции			
	Не зачтено/ Неудовлетворительно	Зачтено/ Удовлетворительно	Зачтено/ Хорошо	Зачтено/ Отлично
УК – 4	Не знает:	Знает частично:	Знает в основном:	Знает:
	- современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; - правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации для взаимодействия на русском и иностранном языках. – основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте; - порядок оценки результатов решения задач профессиональной деятельности.			
	Не умеет:	Умеет частично:	Умеет в основном:	Умеет:
	- применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения; - строить предложения и употреблять грамматические структуры;			

	- соблюдать языковые нормы при реализации делового общения на иностранном языке. - использовать справочную литературу, словари, сайты для поиска информации для решения поставленных задач в профессиональной деятельности. – высказывать мнение по прочитанному. – анализировать задачу и/или проблему и выделять её составные части; – оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника).			
	Не владеет:	Владеет частично:	Владеет в основном:	Владеет:
	- методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств; - практическим опытом использования иностранного языка как средства межкультурного и профессионального общения; - навыками речевого поведения в социально-культурной, официально-деловой сферах профессиональной деятельности.			
ОПК-1	Не знает:	Знает частично:	Знает в основном:	Знает:
	- основные нормы и правила английского языка, тенденции его развития, основные традиции и ценности англоязычной культуры; - способы поиска информации, в том числе на иностранном языке, с использованием современных информационных коммуникативных технологий.			
	Не умеет:	Умеет частично:	Умеет в основном:	Умеет:
	- применять в профессиональном и академическом общении основные нормы и правила английского языка; - избегать нарушений в традициях и ценностях изучаемой культуры. - оценить результат своей деятельности, осуществлять речевой самоконтроль; - формулировать выводы; - соблюдать в практике письма орфографические и пунктуационные нормы современного английского языка.			
	Не владеет:	Владеет частично:	Владеет в основном:	Владеет:

	- основными эмпирическими знаниями о системе английского языка и основными культурными представлениями о стране изучаемого языка; - навыками профессионально-ориентированного аудирования;			
ОПК-3	Не знает:	Знает частично:	Знает в основном:	Знает:
	- регистры общения на иностранном языке и грамматические и лексические способы их выражения; - речевые ситуации и ее компоненты, нормы речевого поведения в социально-культурной, учебно-научной, официально-деловой сферах общения.			
	Не умеет:	Умеет частично:	Умеет в основном:	Умеет:
	- применять полученные лексические и грамматические навыки для выражения своих языковых потребностей в различных сферах общения; - анализировать языковые единицы с точки зрения правильности, точности и уместности их употребления; - использовать основные виды чтения в зависимости от коммуникативной задачи; - использовать основные приемы информационной переработки устного и письменного текста.			
	Не владеет:	Владеет частично:	Владеет в основном:	Владеет:
	- полученными знаниями на иностранном языке в различных регистрах речи для осуществления профессионального и академического общения; - способностью порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения.			

Критерии оценивания:

Оценка	Обучающийся демонстрирует ...	Применение
Отлично	Всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала,	Как правило, выставляется обучающимся, усвоившим взаимосвязь

	умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой.	основных понятий дисциплины и их значение для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала.
Хорошо	Полное знание учебного материала, успешно выполняет предусмотренные в программе задания, усвоил основную литературу, рекомендованную в программе. Обучающийся допускает ошибки, которые исправляет самостоятельно в процессе работы (ответа).	Как правило, выставляется обучающимся, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности
Удовлетворительно	Знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой. Обучающийся допускает ошибки, которые не может исправить самостоятельно в процессе работы (ответа).	Выставляется обучающимся, допустившим погрешности в ответе, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.
Неудовлетворительно	Пробелы в знаниях	Ставится обучающимся,

	основного учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.	которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.
--	--	---

3.3 Оценочные материалы (средства), обеспечивающие диагностику сформированности компетенций (или индикаторов компетенций), заявленных в рабочей программе дисциплины (модуля)

Перечень вопросов к экзамену (3 семестр):

1) Мой любимый человек

我最爱的人

2) Письмо другу

给朋友的一封信

3) Хобби

我的爱好

4) Расскажите о развлекательном мероприятии, которое проходило в вашей группе

叙述你们班曾举行的某项学习娱乐活动

5) Представьте, что перед вами человек, который хочет изучать китайский язык, расскажите ему, как следует изучать китайский язык

假设你的同桌是想学汉语的人，跟他（她）谈谈应该怎么学习汉语

Прочитайте текст, ответьте на вопросы.

Перечень вопросов к экзамену (4 семестр):

1) Расскажите о готовящемся в ближайшее время событии и о вашей к нему подготовке

谈谈你最近打算做的事情和正在做的准备

2) Самый интересный день в моей жизни

最有意义的一天

3) Почему я изучаю китайский

我学汉语的目的

4) Поездка на Байкал

去贝加尔湖休息

5) Расскажите, о своем дне рождения или о вечеринке, по случаю дня рождения, в которой вы принимали участие
谈谈你的或你最近参加过的别人的一次生日聚会

Прочитайте текст, ответьте на вопросы.

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если:

- 1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
- 2) Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно.
- 3) Ошибки практически отсутствуют.
- 4) Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.
- 5) Объем высказывания не менее 9-11 фраз.
- 6) Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
- 7) Студент полностью понял и осмыслил содержание прочитанного иноязычного текста в объеме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося соответствует программным требованиям для данного уровня.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если:

- 1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
 - 2) Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
 - 3) Студент допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи.
 - 4) Речь понятна, учащийся не допускает фонематических ошибок.
 - 5) Объем высказывания не менее 7-9 фраз.
 - 6) Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
 - 7) Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию.
 - 8) Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация.
 - 9) Студент полностью понял и осмыслил содержание прочитанного иноязычного текста за исключением деталей и частностей, не влияющих на понимание этого текста, в объеме, предусмотренном заданием.
- Чтение обучающегося соответствовало программным требованиям для данного уровня.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если:

- 1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
- Но:
- 1) Высказывание не всегда логично, имеются повторы.
 - 2) Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
 - 3) Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию.
 - 4) Объем высказывания – менее 7 фраз.
 - 5) Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.

6) Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение.

Но:

- 1) Встречаются нарушения в использовании лексики.
- 2) Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки.
- 3) Студент понял, осмыслил главную идею прочитанного иноязычного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося в основном соответствует программным требованиям для данного уровня.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если:

- 1) Коммуникативная задача не выполнена.
- 2) Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
- 3) Большое количество фонематических ошибок.
- 4) Используется крайне ограниченный словарный запас.
- 5) Студент не понял прочитанного иноязычного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося не соответствовало программным требованиям для данного уровня.

